

| 口腔精萃系列 |

实用口腔科感染控制

Cottone's Practical Infection Control in Dentistry

(原著第三版)

(美) J.A.莫利纳里 J.A.哈特 主编
J.A.Molinari J.A.Harte

程斌 主审 高永波 章小缓 主译



化学工业出版社



Wolters Kluwer



精萃醫學
Essence Medical

口腔精萃系列

实用口腔科感染控制

Cottone's Practical Infection Control in Dentistry

原著第三版

J. A. 莫利纳里
(美) J. A. Molinari 主 编
J. A. 哈特
J. A. Harte
程 斌 主 审
高永波 章小缓 主 译

本译著受国家自然科学基金项目(81170969)和广东省医学
科研基金(20161188308416)资助。



化学工业出版社

· 北 京 ·

本书主要介绍了口腔科感染控制的微生物学原理及个人防护知识,重点对口腔科的抗菌、杀菌和消毒,以及感染控制的程序和方法做了详细阐述,提供了口腔科有效感染控制措施的常规应用和操作流程,对指导口腔科临床实践具有重要意义。本书不仅收录了口腔科感染控制的最新技术进展,还包括了由呼吸道飞沫和呼吸道雾化传播的传染性疾病等的讨论。

本书可供各级医院口腔科、口腔科诊所及相关研究人员学习阅读。

图书在版编目(CIP)数据

实用口腔科感染控制 / (美) J. A. 莫利纳里 (John A. Molinari), (美) J. A. 哈特 (Jennifer A. Harte) 主编; 高永波, 章小媛主译. —北京: 化学工业出版社, 2017.4

(口腔精萃系列)

书名原文: Cottone's Practical Infection Control in Dentistry

ISBN 978-7-122-28445-7

I. ①实… II. ①J…②J…③高…④章… III. ①口腔疾病—感染—防治 IV. ①R78

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 264662 号

Wolters Kluwer Health did not participate in the translation of this title and therefore it does not take any responsibility for the inaccuracy or errors of this translation.

Cottone's Practical Infection Control in Dentistry, Third edition/by John A Molinari, Jennifer A Harte

ISBN 978-0-7817-6532-9

Copyright© 2010 by Lippincott Williams & Wilkins, a Wolters Kluwer business. All rights reserved.

Authorized translation from the English language edition published by Lippincott Williams & Wilkins, a Wolters Kluwer business

本书中文简体字版由 Lippincott Williams & Wilkins, a Wolters Kluwer business 授权化学工业出版社在中国大陆地区独家出版发行。

未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分, 违者必究。

北京市版权局著作权合同登记号: 01-2016 -6347

责任编辑: 杨燕玲 邱飞婵

责任校对: 宋 玮

装帧设计: 韩 飞

出版发行: 化学工业出版社 (北京市东城区青年湖南街 13 号 邮政编码 100011)

印 装: 中煤 (北京) 印务有限公司

850mm×1168mm 1/16 印张 21½ 彩插 4 字数 604 千字 2017 年 5 月北京第 1 版第 1 次印刷

购书咨询: 010-64518888 (传真: 010-64519686) 售后服务: 010-64518899

网 址: <http://www.cip.com.cn>

凡购买本书, 如有缺损质量问题, 本社销售中心负责调换。

定 价: 198.00 元

版权所有 违者必究

译者名单

主 审 程 斌

主 译 高永波 章小缓

副主译 李 月 黄宇蕾 李丽丽

译 者 (以姓氏汉语拼音为序)

高永波 深圳市龙岗中心医院 博士 教授 主任医师

侯水平 广州市疾病预防控制中心 博士

胡 雁 中山大学光华口腔医学院 附属口腔医院 口腔医学研究所
博士 教授 主任医师 博士生导师

黄宇蕾 中山大学光华口腔医学院 附属口腔医院 口腔医学研究所 博士

李 月 深圳市职业技术学院 博士 教授

李丽丽 吉林大学口腔医院 副主任护师

林 璇 深圳市龙岗中心医院 硕士

林臻彦 深圳市龙岗中心医院 硕士

盛立远 北京大学深圳研究院 博士

宋 芳 深圳市龙岗中心医院 硕士

吴爱华 北京大学深圳研究院 博士

章小缓 中山大学光华口腔医学院 附属口腔医院 口腔医学研究所
副主任医师 硕士 硕士生导师

主审主译简介



程 斌 教授、博士生导师，现任中山大学光华口腔医学院附属口腔医院院长。兼任国务院学位委员会学科评议组成员，教育部高等学校口腔医学专业教学指导委员会委员，中华口腔医学会黏膜病专业委员会副主任委员、口腔医学科研管理分会副主任委员，广东省口腔医疗质量控制中心主任、广东省口腔医学会副会长。先后主持国家自然科学基金重点项目1项、重大研究计划培育项目1项、面上项目5项，省部级科研项目6项，厅局级科研项目3项，以第一作者/通讯作者发表SCI论文30余篇，在国内核心期刊发表论文30余篇，主编教育部“十二五”规划教材《口腔医学》，副主编或参编教材与专著6部，主持的临床和科研成果荣获2008年广东省科学技术奖三等奖、2012年广东省科学技术奖二等奖，被评为中山大学“名师”、“名医”、羊城好医生等荣誉称号。



高永波 医学博士，教授，主任医师，深圳市龙岗中心医院口腔科主任，兼任北京大学深圳研究院研究员，博士后导师；吉林大学、遵义医学院、广东医学院硕士生导师。国家卫生计生委“十二五”全国规划教材《口腔预防医学》副主编。承担包括国家“十三五”重点研发计划子课题及国家自然科学基金等国家、省、市级课题共10项，获得省、市级科技进步奖6项，发表SCI、EI和中文核心期刊论文共计55篇，获得专利共18项。



章小绥 医学硕士，副主任医师，硕士生导师。本科毕业于武汉大学口腔医学院，硕士毕业于中山大学光华口腔医学院。澳大利亚昆士兰大学牙学院布里斯本牙科医院访问学者。主编专著《牙科诊疗的感染控制》，起草中华人民共和国卫生行业标准《口腔器械消毒灭菌技术操作规范》（WS 506—2016）。参与与承担国家自然科学基金等国家、省、市级课题14项，发表SCI、EI和中文核心期刊论文20余篇。现任广东省口腔医学会医院感染控制与管理专业委员会主任委员、广东省预防医学会医院感染控制专业委员会副主任委员及广东省医院协会医疗管理专业委员会常委等社会团体职务。

致 谢

John 将此书献给他的妻子 Gail 和孩子们，以及他的父母 Ignazio 和 Clare Molinar。他们的爱、鼓励和支持贯穿了本书的整个准备阶段。John 还要感谢 Carol Grennan 对这本书手稿准备工作的协助。

Jennifer 谨以此文怀念她的母亲 Shirley Brukner Harte。Jennifer 还要感谢以下几位人士在过去的一年中给她的鼓励、支持和友谊：John A. Molinari、William J. Davis、Stephen F. Robison 和 William G. Kohn。

最后，同样重要的是，作者对 James A. Cottone 博士表示感谢，因为他，本书得以更名。20 世纪 80 年代，随着乙型肝炎、艾滋病方面的科学和临床知识的迅速增加，以及医疗职业性传染病风险的扩大，James 不辞辛劳地为教育口腔科专业人士感染控制的原则及实践而付出努力。在研讨会和众多出版物中，他致力于展示感染控制的前沿信息，这是标准化感染控制实践获得认可、应用以及当前得以成功运作的主要因素。

声 明

本书提供了药品的精确指标、不良反应、药品剂量表等，但其标准可能发生变化，望读者阅读生产厂家药品包装上的说明。本书的作者、编辑、出版方或发行方对应用本书信息引起的任何错误、疏忽，或后果不承担责任，并且对本出版物的内容不做任何明确的或暗示性的保证。作者、编辑、出版方或发行方对本书引起的对人身或财产造成的伤害或 / 和损害不承担责任。

译者序一

口腔临床治疗操作中，大多为有创治疗。口腔作为呼吸道、消化道的始端，与这两个系统之间的关系密不可分；另外，由于牙周炎、龋病的普遍存在，口腔环境中各种病原微生物几乎无处不在。因此，口腔治疗操作可能带给患者感染、交叉感染的风险较高。有鉴于此，感染控制在口腔临床工作中的意义和价值就不言自明了。负责任的口腔医疗机构、口腔临床医生都不能忽视这样一个关系到患者健康的重大问题。即使会增加医疗成本及医护人员的工作量，也应该认真负责地做好一系列感染控制措施。这是对患者的健康负责，也是对自己所在医疗单位的持续性健康发展负责。

但是，在全球范围内，人们对这一重大问题认识的历史还不长，加之早期能采用的技术手段有限，与口腔医学临床技术的飞速发展与进步相比，在很长一段时间里，我国口腔医疗工作中的感染控制还比较滞后。在我的印象中，我们认识到这是一个重要问题，并尽可能采取感染控制措施，基本起步于20世纪90年代中期，那时候我们有了“一人一机一消毒（灭菌）”的意识并从此有了一些实际措施。

在我的眼里，感染控制是一门学问，它与多个医学学科息息相关，不仅涉及口腔医学，而且涉及临床医学、护理学等诸多学科。感染控制要求的提高更推进了医疗设备产业的发展，大量医疗设备、器械得以更新换代。要扎扎实

实做好感染控制，就必须补充多方面的知识，认真学习好这门学问。

由深圳市龙岗中心医院口腔科主任高永波教授和广州市中山大学光华口腔医学院附属口腔医院医务科科长章小缓副教授主译的《实用口腔科感染控制（原著第三版）》，是由美国密歇根底特律牙科学院、生物医学科学系主任 John A. Molinari 教授和美国空军牙科评估和咨询服务专业服务主管 Jennifer A. Harte 联合主编的有关口腔科感染控制的专著。该专著的出版受到口腔医学界的广泛关注和欢迎，已连续出版第三版。

这本专著就一系列感染控制的方法、口腔医生的规范化临床操作提出了系统建议，他们认为感染控制应该是口腔医疗操作中的常规组成部分。作者就他们的每项医疗建议都提供了证据和理论支持。因此我相信，这本译著的出版发行，一定会对我国口腔医疗工作中的感染控制起到积极的促进作用，并促使我们的感染控制工作达到当前的国际水平。

衷心祝贺这本译著的出版发行，感谢译者们为此付出的心血与努力！

中华口腔医学会会长



2015年10月12日

译者序二

由高永波教授、章小缓副教授主译的《实用口腔科感染控制（原著第三版）》（Cottone's Practical Infection Control in Dentistry）（2010年），原来第一版（1991年）的书名为《实用口腔科感染控制》（Practical Infection Control in Dentistry），第一版3位主编的第一位是James A. Cottone；John A. Molinari是第三位主编。1996年第二版的主编与书名没有改变。在James A. Cottone的努力奉献下，该书云集了口腔感染控制的领先信息，并影响到许多出版物，从而使得人们接受与利用这些原则、方法，并应用到口腔临床实践之中，是现代口腔感染控制实践获得成功的重要标志。为了感谢Cottone在感染控制方面和口腔专业教育中的辛勤工作，第三版的书名加上了Cottone的名字。很显然，这也是为了继承与发扬他在口腔感染控制学方面所做出的贡献。如今，口腔感染控制学已经成为口腔医学领域的一个新分支的学科。早在20世纪80年代感染控制学就已经在美国等发达国家进入了大学的正式教学课程，这本书也成为一本正式教科书。

30多年前，美国成立了“安全，无感染与预防组织”（The Organization for Safety, Asepsis, and Prevention, OSAP）。2014年，OSAP有一份年度报告，题为《30年感染控制在口腔医学的领军者》（Dentistry's Leader In Infection Control For 30 Years）。这个组织的主要任务是引领全球获得安全，无感染口腔卫生保健服务。该年度报告中列出了这个组织的成

立背景以及从1981年到2014年30年经历的主要事件。

1981年美国国家疾病预防控制中心（Centers for Disease Control and Prevention, CDC）首次报告了5例罕见的肺部感染病例，揭示了艾滋病（acquired immune deficiency syndrome, AIDS）流行的开始。在1991年第一版的《实用口腔科感染控制》书里，列举了几例口腔医务工作者在为患者提供口腔医疗服务中，由于感染控制意识与措施不严，而导致感染艾滋病的报告。1981年到1991年10年中，随着病毒性肝炎、艾滋病等传染病的流行及传播，口腔临床实践中的感染、交叉感染及其控制实践经验得以累积与提升。这些经验构成了Cottone主编这本书的基本构架，书中提出了口腔临床实践中预防和控制交叉感染的基本原理、原则与实践、技术规范。其目的是为患者提供安全、无感染、无痛并恢复口腔功能的医疗保健服务的同时，也保护口腔医务工作者免受感染之害的双重目标。

早在20世纪90年代初，Cottone就访问过中国，在北京医科大学口腔医学院做过“口腔感染控制”的学术报告，并考察参观了当时的北京医科大学口腔医院，发现了感染控制方面存在的许多问题，同时提出了积极建议，还赠送了本书的第一版（《Practical Infection Control in Dentistry》）。《Practical Infection Control in Dentistry》顾名思义，重在“实用”二字，其旨在口腔临床的实际应用中，防止可能直接与患者

接触以及在进行治疗过程中由于疏忽大意或感染控制的程序不严格、不规范而导致患者或医护人员,可能来自各种渠道与途径的感染与交叉感染的发生。口腔感染控制首先要对患者负责,防止感染从口腔进入人体或从一个患者传播给另一个患者;同时也要保护医护人员自身安全。所以感染与交叉感染及其预防与控制是双向的。相对而言,口腔感染控制有其特殊性,因为大多数口腔医疗保健机构独立存在,分布很广。每一个患者都需要由牙科医师与护士或助理在患者口腔内外进行四手操作,共同完成治疗过程。在西方发达国家,几乎90%以上的患者都是私人牙科诊所接受口腔医疗保健服务。并且病毒性肝炎、艾滋病、幽门螺旋杆菌等传染病在西方传播较早较快,发现较早。因此,20世纪80年代以来,发达国家就开始十分重视口腔临床实践中的感染控制。而在中国,对此认识得较晚。

然而,在中国,在最近30多年中,随着社会生态环境的不断改变,病毒性肝炎、艾滋病、幽门螺旋杆菌感染、埃博拉病毒等传染病的流行,对口腔临床实践形成了巨大的挑战;同时,随着中国社会经济的迅速发展,人们生活水平的日益提高,对口腔治疗与保健的需求成井喷式增长,推动了口腔医学整体的快速发展。特别推动了民营口腔医疗保健机构如雨后春笋般地出现与迅猛发展起来,几乎遍及中国大部分城市与农村县、区。在口腔事业繁荣的背后,应更加关注口腔临床实践中感染控制的重要性。

因此,由深圳龙岗区中心医院口腔科主任高永波教授和中山大学光华口腔医学院附属口腔医院医务科科长章小缓副教授主译的这本专著,具有十分重要的实用价值。这本书既是一本大学教科书,又是一本专业参考书。对于口腔医学专业的大学生,是一本重要的口腔临床感染控制的教材;同时,对于广大口腔医务工作者、公共卫生

人员与卫生行政管理人员来说,也是一本很好的参考书与指南书。第3版增加的内容,是以最新的科学与临床证据为基础并引用了现代感染控制指南。其提供的感染控制方案与内容易于临床应用和实际操作,可以作为一种感染控制的基本规范。所以,把原著从英文翻译成中文,奉献给广大读者,其实用价值不言自明。

尽管从20世纪80年代以来,我国的口腔医疗保健机构对于临床实践中的交叉感染逐渐重视并不断加强。卫生行政领导部门也出台了一系列口腔临床实践中感染控制的规范与条例。但到目前为止,与口腔微生物学比较,我国还没有一本“口腔感染控制学”这方面的教科书或专著出现。尽管在1994年由杨是主编的《口腔预防医学及儿童口腔医学》第二版中,已经有一章“口腔医学实践中的感染与控制”,一直到2012年,由胡德渝主编的第6版《口腔预防医学》始终保持有一章“口腔医疗保健中的感染与控制”。然而在实际教学中,口腔感染控制并没有得到足够的重视;在口腔临床实践中,口腔感染控制还存在着许多薄弱环节和不少有待解决的问题。口腔临床实践中的感染控制的意识与水平亟待提高,以便为广大患者及口腔医务工作者自身提供全面的安全,无感染与放心的口腔卫生保健服务。更希望未来能有我们自己的口腔医学感染控制学专著。

当前即将出版的这部翻译专著,率先奉献给广大读者,无论是大学生,还是口腔医务人员、卫生行政管理人员,都能够从中获益。我相信,它一定能够起到开创未来的引路先锋作用。

北京大学口腔医学院

卞金有 教授

2015年12月于北京

译者前言

众所周知，口腔科感染控制与医疗安全和医疗质量息息相关！口腔临床治疗操作中，产生大量含有血液、唾液的飞沫和气溶胶污染口腔诊室，加之口腔门诊患者数量多、流动性大，诊疗前不可能筛查每一患者是否携带病原体，口腔科医务人员交叉感染 HIV、HBV 的风险不言而喻。庆幸的是，口腔科感染控制在知识、实践、设备、流行病学等方面发生了重大变化，感染控制措施也由最初的隔离预防发展至现在的标准预防。虽然口腔科感染控制措施不断在完善，但仍必须严格规范口腔科感染控制管理工作，强化“安全、无菌和预防”的理念。

本书原著是一本“讲道理、重实用”的书，不但将口腔科感染控制理论阐述得非常透彻，同时又将实际操作指引细节化，特别是书中更新了口腔科感染控制的最新技术进步，包括由呼吸道飞沫和呼吸道雾化传播的传染性疾病等的讨论，都让我们获益匪浅。我们与十几位志趣相投的同行共同翻译了这本《实用口腔科感染控制（原著第三版）》，目的是将国际先进的感染控制理念与方法介绍给国内同仁，提高口腔医疗行业感染控制的水平，保障医疗安全。

我们的翻译团队查阅了大量资料，拜访了相关专家同行，尽量忠于原著，力争表达出原著的思想精髓。同时我们也诚惶诚恐，由于资历尚浅，翻译水平有限，存在的不妥和错误之处，敬请专家同行批评指正！在这里我们衷心感谢团队中的每一位成员为译著付出的心血，也希望这本译著能给口腔医务人员提供帮助！

衷心感谢中华口腔医学会会长王兴教授和北京大学口腔医学院卞金有教授的指导和帮助。王兴会长和卞金有教授博学多识，在国内外口腔领域中享有盛誉，他们在百忙中阅读原著指导了翻译并为译著作序。王会长在序中高度概括了口腔科感染控制的重要性，卞金有教授在序中对口腔科感染控制的历史进行了综合概述，为译著做了重要补充，同时为读者提供了很好的阅读导航。两位口腔专家对本译著寄予厚望，我们决不辜负老一辈专家的期望，不辜负同行的信任，这将进一步鞭策我们严谨、上进、创新！

译者 高永波 章小媛

第三版前言

自《实用口腔科感染控制》第二版出版以来，感染控制教育和实践继续得到了发展。除了设备和其他现有产品方面许多技术进步之外，牙科专业人士已经开始积极取得职业性传染性疾病风险的科学和临床证据。先前的普遍预防措施和如今的标准预防措施的常规应用已经提高了医护人员及患者的安全性。正如第二版序言中提及的那样，牙科中有效感染控制措施的常规应用为解决许多困扰医疗专业人士的传染性疾病的难题开启了先河。牙科医疗专业人士在 20 世纪 80 年代初期至中期，先于其他医疗工作人员接受乙型肝炎疫苗这一预防措施已经证明了上述观点。牙科医疗专业人士应该为他们在感染控制方面取得的进步感到骄傲。

虽然承认在减少职业性传染病可能性方面，我们已经取得了一定成功，但也应意识到，在教授和评估感染控制预防措施的时候，应考虑新发传染病。本书的第三版在前两版的基础上得到了广泛修正，目的是为了体现感染控制的很多挑战性问题。关于这一点，当读者浏览每章的标题时会明显察觉。第三版中包含了由呼吸道飞沫和呼吸道雾化传播的肺结核及流感等传染性疾病的讨论。有关空气传播的传染性疾病及其微生物学方面预防的最新信息和医疗建议，在第三版中也有所论述。除了对病毒性肝炎的科学及临床知识，人类免疫缺陷病毒，获得性免疫缺陷综合征等章节做出更新之外，在第三版中，读者也会发现一个单独的章节，讨论牙科治疗椅水路系统及感染控制。

本书大部分内容在阐述牙科中的感染控制建议，这些建议由美国疾病预防控制中心发表于

2003 年 12 月。关于制定感染控制指南中所采用的循证方法也在第三版中有所提及。有些部分引用了科学和临床证据是为特定感染控制措施和方案的原理提供依据。作者在章节中，以特定的方式展示信息，目的是为了提高专业人士对“感染控制指南的依据”和“感染控制指南的内容”的理解。

我们希望，第 3 版的《实用口腔科感染控制》能成为学校感染控制课程中的有价值的教科书，也为那些不断致力于完善长期感染控制实践的牙科医疗工作者们提供重要的资源。

额外资源

第三版的《实用口腔科感染控制》为教师和学生提供了额外的资源，可通过该书的同步网站 <http://thePoint.lww.com/Molinari3e> 中获取。

教师

经通过并聘用的教师可获得以下额外资源：

- PPT 演示文稿，含复习题
- Brownstone 测试生成器
- 共享图库
- WebCT 系统和 Blackboard Ready Cartridge

系统

PPT 演示文稿和测试生成器问题由 David Cohen 创建。

学生

购买本教材的学生可通过访问 <http://thePoint.lww.com> 的《实用口腔科感染控制》网址来搜索本书全文的电子版。更多信息见本书的封面内页，包括您登录网站的密码。

第一版前言

近来，牙科医生主要通过以下途径获取感染控制信息：

①来自于高年资牙科医生的建议，但他们的相关知识通常很少或已经过时。

②来自于此领域缺少正式教育的牙科服务人员，他们可能偏向于自己的产品。

③来自于经过培训的助理，但他们的知识根据自身经验而有所不同。

④来自于经过培训的医务人员，他们通常拥有最渊博的知识，但在牙科操作中，经常受到诸如“我们的做法跟你的不一样”等说法的影响。

⑤来自于文献中的研究报告或其他文章，其中有很多文章始终是个谜，有时候具有误导作用，其结果或建议是错误的，因为这些文章的作者把感染控制想象的过于简单了。

在过去，拥有足够的教室并涵盖感染控制临床教学的牙科教育机构很少。基本感染控制信息通常是通过微生物学或临床导论中讨论的。大部分学校为学生准备医疗器械并替学生进行仪器杀菌，这样就导致了学生毕业时有关杀菌和其他感染控制程序的实际经验很少。刚毕业的学生开启“自己动手做”的工程为他们所在的诊室建立某种类型的感染控制系统。该系统将器械消毒、器械杀菌和家庭清洁程序相融合以适应牙科诊室，当然其结果还取决于牙科诊室工作人员自身的素质。

关于肝炎和疱疹传播、艾滋病病毒感染出现的最新信息，以及职业安全与健康管理局及环境保护署等政府机构对于相关标准的影响，

提高了人们对于一般感染控制尤其是牙科方面感染控制的兴趣。因为多年来缺少牙科方面的传统感染控制程序，使得这种兴趣得到了认可和保证。在一些情况下，这些积极性促进了感染控制草案的制定，使其更加详尽，包含了每个可想到的屏障、产品和程序。感染控制程序在许多设备上已经应用了很久，但仍需要遵循一些基本程序。

牙科方面良好的感染控制目标是对待每位患者应如同患者感染了无法治愈的感染性疾病那样（全面防护）。达到这一目标的方法是建立一种用于牙科诊室的草案，该草案应当简单有效，适用于所有患者，包括乙型肝炎病毒携带者，艾滋病病毒抗体阳性及被诊断为艾滋病的患者。若采取适当措施，感染控制会作为牙科操作的常规部分。

为帮助制定适用于所有患者的感染控制草案，本书分为下面几个主要领域。

- ①患者评估。
- ②个人防护。
- ③杀菌和化学消毒。
- ④环境表面和设备消毒。
- ⑤无菌技术。

每个领域都会在下方的章节中得到充分探究，在本书结尾部分会讨论医学和法律的考虑事项及当今对感染控制的最低要求。

本书包含了大量关于感染控制方案和程序的信息。尽管本书的编者和出版者为确保书中提到的产品配方、制造商建议的准确性而一丝

不苟、小心翼翼地撰写工作，法律仍要求读者在使用任何产品之前，阅读药品说明书中关于产品配方和使用方法变更的信息。这样读者就能确定新的数据不会与说明书中的内容相冲突。

除此之外，感染控制领域会随着新产品和技术的出现而日渐变化。读者们将会成为这些

进步的评估者。建议将本书作为读者感染控制教育及培训计划的一部分，原因是良好的感染控制是一种理念，不是一系列“食谱”的步骤。我们知道，口腔科中实用感染控制的目的是为了做出长久的改变和提高。

原著编写人员

NANCY ANDREWS, RDH, BS

Consultant
Costa Mesa, California

ROSS ANDREWS, AIA

Principal
Ross Andrews & Associates, Architects
Costa Mesa, California

HELENE BEDNARSH, RDH, MPH, BS

Director
HIV Dental Ombudsperson Program
Boston Public Health Commission
Boston, Massachusetts

EVELYN CUNY, MS, RDA

Assistant Professor
Department of Pathology & Medicine
University of the Pacific Arthur A. Dugoni School of Dentistry
San Francisco, California

LOUIS G. DEPAOLA, DDS, MS

Professor
Department of Diagnostic Science & Pathology
Dental School
University of Maryland Baltimore
Baltimore, Maryland

KATHY J. EKLUND, RDH, MHP

Associate Professor and Director of Infection Control and
Occupational Health
The Forsyth Institute
Boston, Massachusetts

Jennifer A. Harte, DDS, MS

Director, Professional Services
USAF Dental Evaluation and Consultation Service
Great Lakes, Illinois

VALLI I. MEEKS, DDS, MS

Assistant Professor
Department of Diagnostic Sciences & Pathology
Dental School
University of Maryland Baltimore
Baltimore, Maryland

VIRGINIA A. MERCHANT, DMD, MS

Professor
Department of Biomedical Sciences
University of Detroit Mercy School of Dentistry
Detroit, Michigan

SHANNON E. MILLS, DDS

Vice President
Professional Relations
Northeast Delta Dental
Concord, New Hampshire

GAIL E. MOLINARI, DDS, MS, MS

Associate Professor and Chairperson
Department of Pediatric Dentistry
University of Detroit Mercy School of Dentistry
Detroit, Michigan

John A. Molinari, PhD

Professor and Chairman
Department of Biomedical Sciences
University of Detroit Mercy School of Dentistry
Detroit, Michigan

KATHLEEN NEVEU, RDA, RDH, MS

Dental Hygiene Clinic Coordinator
Department of Periodontology & Dental Hygiene
University of Detroit Mercy School of Dentistry
Detroit, Michigan

GÉZA T. TERÉZHALMY, DDS, MA

Endowed Professor in Clinical Dentistry
The UTHSCSA Dental School
San Antonio, Texas

原著审校人员

BARBARA CROWLEY, MED, CDA

Department Chair (Retired)
Dental Studies Department
Pima Community College
Tucson, Arizona

CONNIE GROSSMAN, RDH, MED

Chairperson, Allied Health Profession
Columbus State Community College
Columbus, Ohio

KATHLEEN HARLAN, RDH, MS

Assistant Professor
Department of Dental Hygiene
Ferris State University
Big Rapids, Michigan

MARTHA McCASLIN, CDA, BSBM

Program Director
Department of Dental Assisting
Dona Ana Community College
Las Cruces, New Mexico

R. HUNTER RACKLEY JR., RDH, BSDH, MHE

Assistant Professor
Department of Periodontics and Allied Dental Programs
Indiana University School of Dentistry
Indianapolis, Indiana

目 录

第 1 篇

实用口腔科感染控制的微生物学原理

第 1 章	感染控制的历史观点和原则	3
第 2 章	病毒性肝炎和肝炎疫苗	12
第 3 章	人类免疫缺陷病毒、获得性免疫缺陷综合征及其相关感染	31
第 4 章	结核病与其他呼吸系统感染	45
第 5 章	牙科治疗椅、水和气质量的挑战	63

第 2 篇

个人防护

第 6 章	标准预防措施的概念和应用	79
第 7 章	口腔科医务人员的免疫	89
第 8 章	个人防护装备	102

第 3 篇

抗菌、杀菌和消毒

第 9 章	抗菌和手部卫生	123
第 10 章	预防性抗菌口腔漱口剂	142
第 11 章	灭菌程序及其监控	150
第 12 章	环境表面感染控制：一次性屏障和化学消毒	173
第 13 章	如何选择和使用环境表面消毒剂	187
第 14 章	关于诊所设计及设备选择的无菌操作注意事项	196

第 4 篇

感染控制程序和方法

第 15 章	医务人员对于血液及体液职业暴露的防护及处理	211
第 16 章	器械处理与循环使用	225
第 17 章	一次性用品的作用	236
第 18 章	牙科 X 线成像的感染控制	241
第 19 章	口腔技工室的感染控制	250
第 20 章	医疗废物的处理	265

第 5 篇

附加内容

第 21 章	实用口腔感染控制计划的评价	276
第 22 章	美国疾病控制预防中心《牙科医疗机构感染控制指南——2003》	287
第 23 章	职业安全与健康管理局 (OSHA) 血源性病原体标准	297

附录

课后题答案	315
医学术语	317
彩色插图 (图 I-1 ~ 图 I-21)	